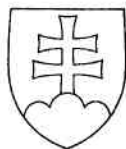


Al. Šim 22.

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 1047-29619/2011/Máň/370530104/Z9

Nitra 18. 10. 2011



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 06.03.2012

Dňa: 11.04.2013 Podpis: *[signature]*



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa Calmit, spol. s r.o., Gaštanová 15, 811 04 Bratislava a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) body 4. a 7., § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 801-28062/2007/Máň/370530104 zo dňa 30. 08. 2007, zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č. 681-6266/2008/Šim,Máň/370530104/Z1-SP zo dňa 15. 02. 2008
- č. 3736-34301/2009/Máň/370530104/Z3 zo dňa 23. 10. 2009
- č. 9107-41201/ 2009/Šim/370530104/Z6 zo dňa 16. 12. 2009
- č. 959-23370/2010/Máň/370530104/Z4 zo dňa 03. 08. 2010
- č. 1049-23606/2011/Máň,Šim/370530104/Z7-SP zo dňa 12. 08. 2011

(ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Calmit spol. s r. o., závod Vápenka Žirany“,

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

- 3.1. Prevádzky na výrobu cementového slinku v rotačných peciach s výrobnou kapacitou väčšou ako 500 t za deň alebo na výrobu magnezitového slinku alebo vápna v rotačných peciach s výrobnou kapacitou väčšou ako 50 t za deň alebo v iných peciach na výrobu vápna s výrobnou kapacitou väčšou ako 50 t za deň

pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno: Calmit, spol. s r.o., Gaštanová 15, 811 04 Bratislava
Sídlo: Gaštanová 15, 811 04 Bratislava
IČO: 36 172 162

nasledovne:

1. Za text povolenia uvedený v odseku L) končiaci sa textom:

„Obvodný úrad životného prostredia Nitra ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na ŽP“) vydal prehlásenie podľa zákona o posudzovaní vplyvov na ŽP, že činnosť „*Odprašovanie linky kusového vápna*“ svojim rozsahom nevyžaduje posudzovanie jej vplyvov na životné prostredie podľa zákona o posudzovaní vplyvov na ŽP.“

sa vkladá text v znení:

„M. v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“)

Inšpektorát udeľuje súhlas na zmenu používaných palív a na zmenu využívania technologických zariadení veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia (rozšírenie používaných palív v ŠP č. 4 o koks, petrolkoks, antracit a zmesi pevných palív a s tým súvisiacu zmenu technologického procesu výpalu vápna)

podľa projektovej dokumentácie:

„*Calmit Žirany – Doprava koksu, doplnok č. 1 – Doprava koksu k peci č. 4*“ vypracovanej Ing. Jozefom Hruškom, PROTES, Zlatovská 29, 911 05 Trenčín,

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší

Inšpektorát udeľuje súhlas na povolenie skúšobnej prevádzky ŠP č. 4 s používaním koksu, petrolkoksu, antracitu a zmesí pevných palív v trvaní 12 mesiacov,

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší

Inšpektorát udeľuje súhlas na predĺženie skúšobnej prevádzky technológie s používaním pevných palív (koks, antracit, petrolkoks a zmesi pevných palív) v ŠP č. 1 a 3 do 30. 06. 2012,

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 3 ods. 5 zákona o IPKZ

Inšpektorát určuje emisné limity
pre znečisťujúce látky vypúšťané z prevádzky do ovzdušia.“

2. V časti I. *Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky* sa v piatom odseku text:

„Po vykonanej zmene, ktorá je predmetom tohto povolenia,“

nahrádza textom:

„Po vykonanej zmene č. 1 povolenia“

a za text:

„Po vykonanej zmene č. 3 povolenia sa ako palivo v šachtových peciach č. 1 a 3 budú používať okrem koksu aj antracit, petrolkoks a zmesi pevných palív.“

sa dopĺňa text:

„Po vykonanej zmene č. 9 povolenia sa budú pevné palivá (koks, antracit, petrolkoks a zmesi pevných palív) používať aj v ŠP č. 4. Počas používania pevných palív v ŠP č. 4 bude ŠP č. 1 alebo ŠP č. 3 odstavená z prevádzky, t.z., že v prevádzke budú súčasne maximálne dve šachtové pece spaľujúce pevné palivá alebo ich zmesi.“

3. V časti I. *Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky*, odseku *Skladovanie koksu a jeho doprava do šachtových pecí* sa za text:

„Zo zásobníka č. 2 sa bude koks vypúšťať cez jestvujúci bubnový podávač na vodorovný reverzný dopravný pás a následne prostredníctvom šikmých dopravných pásov a sklzov z nich sa dopraví do skipových vozíkov pece č. 1 a č. 3, v ktorých je jeho množstvo automaticky vážené.“

dopĺňa text:

„Po vykonanej zmene č. 9 povolenia bude na výpad šikmého dopravníka nad skipovými vozíkmi ŠP č. 3 nadväzovať sklzom nový pásový dopravník, ktorým sa koks dopraví do skipových vozíkov ŠP č. 4.“

4. V časti I. *Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky*, odseku *Skladovanie antracitu a petrolkoksu a ich doprava do šachtových pecí* sa za text:

„Z oceľového zásobníka budú pevné palivá, resp. ich zmesi, dopravované dopravnými pásmi do železobetónového zásobníka č. 2, z ktorého budú dopravované do šachtových pecí č. 1 a 3.“

dopĺňa text:

„Po vykonanej zmene č. 9 povolenia budú petrolkoks a antracit zo zásobníka č. 2 dopravované aj do ŠP č. 4, a to pásovým dopravníkom, ktorý slúži na dopravu koksu do ŠP č. 4.“

5. V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, odseku Proces výpalu vápna s použitím koksu ako paliva sa text:

„V súvislosti s používaním koksu ako paliva nedôjde k žiadnym zmenám na konštrukcii šachtových pecí č. 1 a č. 3.“

nahrádza textom:

„V súvislosti s používaním koksu ako paliva nedôjde k žiadnym zmenám na konštrukcii šachtových pecí č. 1, 3. a 4.“

a text:

„Zemný plyn bude v šachtových peciach č. 1 a č. 3 používaný iba pri ich nábehu.“

sa nahrádza textom:

„Zemný plyn bude v šachtových peciach č. 1, 3 a 4 používaný iba pri ich nábehu.“

6. V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, odseku Proces výpalu vápna s použitím koksu, petrokoksu, antracitu a ich zmesí ako paliva sa text:

„V súvislosti s rozšírením používaných palív o antracit, petrokoks a zmesi pevných palív nedôjde k žiadnym zmenám v činnosti šachtových pecí č. 1 a 3 v porovnaní s používaním koksu.“

nahrádza textom:

„V súvislosti s rozšírením používaných palív o antracit, petrokoks a zmesi pevných palív nedôjde k žiadnym zmenám v činnosti šachtových pecí č. 1, 3 a 4 v porovnaní s používaním koksu.“

a text:

„Zemný plyn bude v šachtových peciach č. 1 a 3 naďalej používaný iba pri ich nábehu.“

sa nahrádza textom:

„Zemný plyn bude v šachtových peciach č. 1, 3 a 4 naďalej používaný iba pri ich nábehu.“

7. V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výroby sa bod 3.3. v znení:

„3.3. Celková spotreba všetkých druhov pevných palív používaných v šachtových peciach č. 1 a 3 nesmie prekročiť 9 800 t za rok.“

nahrádza textom:

„3.3. Celková spotreba všetkých druhov pevných palív používaných v šachtových peciach č. 1, 3 a 4 nesmie prekročiť 9 800 t za rok.“

a dopĺňajú sa body 3.4. a 3.5. v znení:

„3.4. Počas používania pevných palív v ŠP č. 4 bude ŠP č. 1 alebo ŠP č. 3 odstavená z prevádzky, t.z., že v prevádzke budú súčasne maximálne dve šachtové pece spaľujúce pevné palivá alebo ich zmesi.

3.5. Nábeh ťachtových pecí č. 1, 3 a 4 bude vykonávaný s použitím zemného plynu.“

8. V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa text:

- „1.1. Špecifický emisný limit pre **tuhé znečisťujúce látky** pre všetky operácie okrem hydrátora vápna:
Koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne nesmie prekročiť hodnotu 50 mg.m^{-3} .
- 1.2. Špecifický emisný limit pre celkové emisie **tuhých znečisťujúcich látok** určený ako emisný faktor:
Celkové emisie tuhých znečisťujúcich látok nesmú prekročiť hodnotu 1,5 kg na tonu vypáleného vápna v mesačnom priemere.
- 1.3. Všeobecný emisný limit pre **tuhé znečisťujúce látky** pre **hydrátor vápna** (výdych mokrého odlučovača DEPURIT):
- a) Pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok menšom ako $0,5 \text{ kg.h}^{-1}$ nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m^{-3} .
 - b) Pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok $0,5 \text{ kg.h}^{-1}$ a vyššom nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 50 mg.m^{-3} .
- 1.4. Špecifický emisný limit pre **oxidy dusíka** vyjadrené ako **oxid dusičitý** pre **vypaľovacie pece**:
Koncentrácia oxidov dusíka v odpadovom plyne nesmie prekročiť hodnotu 1500 mg.m^{-3} .
- 1.5. Všeobecný emisný limit pre **oxidy síry** vyjadrené ako **oxid siričitý** pre **vypaľovacie pece**:
Pri hmotnostnom toku oxidov síry vyššom ako 5 kg.h^{-1} nesmie koncentrácia oxidov síry v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 500 mg.m^{-3} .
- 1.6. Podmienky platnosti emisných limitov pre **vypaľovacie pece**:
Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0°C po odpočítaní množstva vzduchu prisávaného do zariadenia na ochladzovanie spalín.
- 1.7. Podmienky platnosti emisných limitov pre **hydrátor vápna** (výdych mokrého odlučovača DEPURIT):
Emisné limity platia pre koncentrácie vyjadrené pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0°C a vo vlhkom plyne.
- 1.8. Podmienky platnosti emisných limitov pre **ostatné miesta vypúšťania**:
Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných podmienkach 101,325 kPa a 0°C .“

nahrádza textom:

„1.1. Emisie zo **ťachtových pecí** nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Znečisťujúca látka	Hmotnostná koncentrácia/obj. %
tuhé znečisťujúce látky (TZL)	10 mg.m ⁻³
oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý (SO _x)	150 mg.m ⁻³
oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (NO _x)	350 mg.m ⁻³
oxid uhoľnatý (CO)	všeobecná podmienka prevádzkovania: obsah CO nesmie byť vyšší ako 6 % objemu (do 31. 12. 2015)
organické látky vo forme plynov a pár vyjadrené ako celkový organický uhlík (TOC)	400 mg.m ⁻³
benzén	5 mg.m ⁻³ (do 31. 12. 2015)
sírovodík (H ₂ S)	5 mg.m ⁻³ (do 31. 12. 2015)
anorganické plynné zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl	10 mg.m ⁻³
fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF	1 mg.m ⁻³
polychlórované dibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlórované dibenzofurány (PCDF) ¹⁾	0,1 ng.m ⁻³
polycyklické aromatické uhľovodíky (PAH) benzo(a)pyrén dibenzo(a,h)antracén indeno(1,2,3-cd)pyrén	spolu 0,1 mg.m ⁻³ (do 31. 12. 2015)

¹⁾ Hodnota emisného limitu pre PCDD+PCDF sa vzťahuje na celkovú hmotnostnú koncentráciu PCDD a PCDF po prepočte na toxický ekvivalent TEQ. Ide o súčet hmotnostných koncentrácií konkrétnych znečisťujúcich látok po vynásobení príslušným toxickým ekvivalentom.

- 1.2. Podmienky platnosti emisných limitov pre **šachtové pece**:
Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa, 0 °C a ref. obsah kyslíka v spalínach 11 %.
- 1.3. Emisný limit pre tuhé znečisťujúce látky pre **hydrátor vápna**:
Koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne nesmie prekročiť hodnotu 50 mg.m⁻³.
- 1.4. Podmienky platnosti emisných limitov pre **hydrátor vápna** (výdych mokrého odlučovača DEPURIT):
Emisné limity platia pre koncentrácie vyjadrené pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C a vo vlhkom plyne.
- 1.5. Emisný limit pre tuhé znečisťujúce látky pre **ostatné miesta vypúšťania**:
Koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne nesmie prekročiť hodnotu 10 mg.m⁻³.
- 1.6. Podmienky platnosti emisných limitov pre **ostatné miesta vypúšťania**:
Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach 101,325 kPa a 0 °C.
- 1.7. Emisný limit pre celkové emisie tuhých znečisťujúcich látok určený ako limitný emisný faktor pre **všetky činnosti vrátane hydrátora vápna**:
Celkové emisie tuhých znečisťujúcich látok nesmú prekročiť hodnotu 1,5 kg na tonu vypáleného vápna v mesačnom priemere.“

9. V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, Kontrola emisií do ovzdušia sa bod 1.2. v znení:

„1.2. Interval periodického merania je:

a) 3 roky,

ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku, alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku, alebo je emisný limit vyjadrený ako emisný faktor v dennom alebo mesačnom priemere.

b) 6 rokov,

ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku.“

nahrádza nasledovným textom:

„1.2. Interval periodického merania je 3 kalendárne roky.“

10. V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, Kontrola emisií do ovzdušia sa tabuľka v bode 1.3. dopĺňa o nasledovné položky:

oxid uhoľnatý	NDIR, NDUV, iný fyzikálny, elektrochemický
organické látky vo forme plynov a pár vyjadrené ako celkový organický uhlík	plameňovo ionizačný detektor (FID) plameňový fotometrický detektor (FPD)
benzén	plynová chromatografia (GC), aktívne uhlie, CS ₂ GC, sorpčný roztok nitrobenzén
sírovodík	odmerná titrácia, fotometria, absorpcia Cd ^{II} jodometrická titrácia, GC-FPD
anorganické plynné zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl	spektrofotometria, potenciometrická titrácia, iónová chromatografia (IC), odmerne (absorb. NaOH, absorb. arzenitan sodný)
fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF	fotometria, odmerné metódy, ionovoselektívna elektróda
ťažké kovy (As,Sb,Pb,Cr,Co,Cu,Mn, Ni,V)	atómová absorpčná spektrometria (AAS) AAS-hydridová technika atómová absorpčná spektrometria-elektrotermická atomizácia (AAS-ETA) AAS-ETA-grafit. kyveta indukčne viazaná plazma-atómová emisná spektrometria ((ICP-AES) absorpcia 0,1 mol HCl, separácia na ionexe
polychlórované dibenzo-p-dioxíny a polychlórované dibenzofurány	plynová chromatografia-hmotnostno spektrometrický detektor (GC-MSD)
polycyklické aromatické uhl'ovodíky (benzo(a)pyrén dibenzo(a,h)antracén indeno(1,2,3-cd)pyrén)	GC-MSD vysokúčinná kvapalinová chromatografia-ultrafialová spektrometria/detekcia (HPLC-UVD) kapilárna GC HPLC-UVD (zried'ovacia metóda)

11. V časti II. Podmienky povolenia, J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke sa za bod 10. dopĺňa text:

„Pre skúšobnú prevádzku technológie po jej zmene – rozšírení používaných palív v šachtovej peci č. 4 o koks, antracit, petrokoks a zmesi pevných palív a pre predĺženie skúšobnej prevádzky ŠP č. 1 a 3 s pevnými palivami sa určujú tieto podmienky:

1. Skúšobná prevádzka ŠP č. 4 pevnými palivami bude trvať **12 mesiacov** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti povolenia č. 1047-29619/2011/Máň/370530104/Z9 zo dňa 18. 10. 2011.
2. Skúšobná prevádzka šachtových pecí č. 1 a 3 s pevnými palivami bude trvať do **30. 06. 2012**.
3. Počas skúšobnej prevádzky ŠP č. 1, 3 a 4 je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť vykonanie oprávneného merania všetkých znečisťujúcich látok, pre ktoré sú určené emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania v povolení č. 1047-29619/2011/Máň/370530104/Z9 zo dňa 18. 10. 2011, pre všetky pevné palivá a ich kombinácie, ktoré plánuje prevádzkovateľ používať v trvalej prevádzke, za účelom preukázania ich dodržiavania. V rámci oprávneného merania emisných hodnôt prevádzkovateľ zabezpečí aj zistenie hmotnostných tokov znečisťujúcich látok pre potreby výpočtu množstva emisií.
4. Včas oznámiť začiatok vykonávaných meraní podľa § 15 ods. 1 písm. q) zákona o ovzduší OÚŽP Nitra.
5. Pre potreby merania pripraviť meracie miesta a meracie príruby s rešpektovaním požiadaviek platných noriem.
6. By-pass textilného filtra ŠP č. 4 (vypúšťanie odpadových plynov bez čistenia) je možné použiť len počas nábehu šachtovej pece a počas poruchových (havarijných) stavov filtra uvedených v dokumentácii. O použití by-passu musí byť vedený záznam.
7. Prevádzkovateľ je povinný pred ukončením skúšobnej prevádzky v dostatočnom časovom predstihu požiadať Inšpektorát o vydanie súhlasu na uvedenie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia (VZZO) „Výroba vápna a lom vápenca“ po vykonanej zmene (rozšírení používaných palív v ŠP č. 4) do trvalej prevádzky (konanie o zmene integrovaného povolenia).
8. Pri podaní žiadosti o zmenu integrovaného povolenia v súvislosti s uvedením VZZO „Výroba vápna a lom vápenca“ po vykonanej zmene (rozšírení používaných palív v ŠP č. 4) do trvalej prevádzky prevádzkovateľ predloží aktualizovaný Súbor TPP a TOO so zapracovanými zmenami a v konaní o zmene integrovaného povolenia požiada aj o vydanie súhlasu na zmenu Súboru TPP a TOO.
9. Prevádzkovateľ upraví pre ŠP č. 4 návrh postupu výpočtu množstva emisií vznikajúcich pri spaľovaní koksu, antracitu, petrokoksu a zmesi pevných palív a predloží ho OÚŽP Nitra spolu so žiadosťou o jeho schválenie.
10. Prevádzkovateľ pripraví pre ŠP č. 4 návrh prevádzkovej evidencie zdroja (ktoré údaje a akým spôsobom sa budú evidovať) podľa vyhlášky MPŽPaRR SR č. 357/2010 Z. z. a predloží ho OÚŽP Nitra.“

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia vzniesol nasledovné námietky účastník konania **Calmit, spol. s r.o. Bratislava** prostredníctvom splnomocneného zástupcu **EKOS PLUS, s.r.o.,**

Bratislava listom zo dňa 30. 09. 2011 (vyjadrenie k návrhu podmienok povolenia zaslané po určenej 5 dňovej lehote):

„V časti *II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia* žiadame o zachovanie textu podmienok tak ako je uvedené v platnom integrovanom povolení, v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a vykonávacích predpisov.

V časti *II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, kontrola emisií do životného prostredia*, ponechať bod 1.2 a tiež bod 1.3 v platnom znení.

V časti *C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania (najmä použitím najlepších dostupných techník)* doplniť text:

10. Prevádzkovateľ počas skúšobnej prevádzky vykoná monitorovanie zariadenia za účelom preukázania súladu prevádzky zariadenia s BAT technikami.

11. Pred uvedením zariadenia do trvalej prevádzky prevádzkovateľ vykoná vyhodnotenie prevádzky s BAT technikami a v prípade nesúladu navrhne harmonogram plnenia opatrení.

S ostatnými ustanoveniami, uvedenými v návrhu podmienok zmeny č. 9 integrovaného povolenia vyjadrujeme súhlas.

Odôvodnenie vyjadrenia prevádzkovateľa:

Podľa ustanovenia čl. 21 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon IPKZ“): Orgán štátneho dozoru preskúma podmienky určené v povolení vždy, ak:

d) je nevyhnutné určiť nové emisné limity v dôsledku zmeny normy kvality životného prostredia alebo zmeny právnych predpisov,....

f) došlo od právoplatnosti povolenia k zmene najlepšej dostupnej techniky, ktorá umožňuje významne znížiť emisie, pričom jej zavedenie je pre prevádzkovateľa ekonomicky únosné.“

Nebola preukázaná zmena normy kvality životného prostredia ani právnych predpisov vo vzťahu k platným emisným limitom. Návrh ustanovenia nových limitov pre šachtové pece prevádzkovateľa nezohľadňuje podmienku ekonomickej únosnosti opatrenia, naviac tento v súčasnosti prevádzkuje zariadenie v súlade s platným rozhodnutím.

Vo veci porovnania prevádzky zariadenia s najlepšimi dostupnými technikami, definovanými v referenčnom dokumente BREF „Odvetvia výroby cementu, vápna a oxidu horečnatého“ z mája 2010 a záväznosti uplatňovania najlepších dostupných techník uvádzame nasledovné.

Dokument BREF z mája 2010 výslovne odkazuje na Smernicu Európskeho parlamentu a Rady, kodifikované znenie – 2008/1/ES (ďalej len „Smernica IPPC“), pričom si dovoľujeme zdôrazniť skutočnosť, že sám osebe nepredstavuje „rozhodnutie o záveroch o BAT“ ako ho definuje čl. 13 ods. 5 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách (ďalej len „Smernica IED“).

Emisné limity stanovené na základe dokumentu BREF nie je možné použiť ako normatívne hodnoty vo vzťahu k jestvujúcemu zariadeniu prevádzkovateľa.

Prevádzkovateľ v súčasnosti prevádzkuje zariadenie šachtových pecí v zmysle platného povolenia – rozhodnutia IP, v súlade s právnymi predpismi SR, do ktorých zatiaľ Smernica IED transponovaná k dnešnému termínu nie je – má sa tak stať do 7.01.2013, následne budú jej ustanovenia bezprostredne aplikovateľné.

Článok 21 ods. 3 Smernice IED explicitne predpokladá výkon správneho aktu prehodnotenia a aktualizácie podmienok povolenia do štyroch rokov od zverejnenia záverov o BAT.

Dokument BREF – „Cement, Lime and Magnesium Oxide Manufacturing Industries“ bol zverejnený v Úradnom vestníku EÚ dňa 25.07.2010, z uvedeného vyplýva, že z hľadiska plynutia lehoty oprávnenia povoľujúceho orgánu prehodnotiť podmienky povolenia, vrátane stanovenia nových emisných limitov, pre zariadenie prevádzkovateľa je určujúcim termín transpozičného aktu Smernice do právneho poriadku SR, z čoho následne o.i. bude vychádzať ročná periodicita prehodnocovania činnosti prevádzky zo strany orgánov štátneho dozoru, ako aj záväzné uplatňovanie podmienok BAT v súlade s cieľmi smernice o priemyselných emisiách. Príloha č. 3 k zákonu o IPKZ obsahuje „hľadiská, ktoré musí inšpekcia pri určovaní najlepších dostupných techník všeobecne alebo v určitých prípadoch s ohľadom na očakávané náklady a prínosy plánovaného opatrenia a s ohľadom na princípy prevencie a predbežnej opatrnosti zohľadniť“, o.i. tiež „dátumy uvedenia nových alebo jestvujúcich zariadení do prevádzky“ a čas potrebný na zavedenie najlepšej dostupnej techniky“, pričom tieto sú v súlade s hľadiskami uvedenými v Prílohe IV Smernice IPPC.

Domnievame sa, že uvedené hľadiská predstavujú limitujúce hranice výkonu oprávnenia štátneho dozoru pri preskúmvaní podmienok určených v povolení a neposkytujú priestor pre uplatnenie správneho uváženia mimo rámec daný platnými právnymi predpismi a vykonávacími predpismi.

Z hľadiska vyššie uvedeného, so zohľadnením príslušných ustanovení právnych predpisov, vrátane vyhlášky č. 356/2010 Z. z. MPŽPaRV SR, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší, a znenia platného integrovaného povolenia vrátane zmien, si preto dovoľujeme požiadať o zapracovanie nášho vyjadrenia do textu zmeny č. 9 integrovaného povolenia pre prevádzku „Calmit spol. s r.o., závod Vápenka Žirany“ zo dňa 23.09.2011.“

Inšpektorát všetky vyššie uvedené námietky zamieta. Dôvody zamietnutia sú uvedené v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť povolenia vydaného rozhodnutím č. 801-28062/2007/Máň/370530104 zo dňa 30. 08. 2007, zmeneného a doplneného nasledovnými rozhodnutiami:

- č. 681-6266/2008/Šim,Máň/370530104/Z1-SP zo dňa 15. 02. 2008
- č. 3736-34301/2009/Máň/370530104/Z3 zo dňa 23. 10. 2009
- č. 9107-41201/ 2009/Šim/370530104/Z6 zo dňa 16. 12. 2009
- č. 959-23370/2010/Máň/370530104/Z4 zo dňa 03. 08. 2010
- č. 1049-23606/2011/Máň,Šim/370530104/Z7-SP zo dňa 12. 08. 2011.

Ostatné podmienky povolenia ostávajú nezmené.

O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa Calmit, spol. s r.o., Gaštanová 15, 811 04 Bratislava zo dňa 08. 10. 2010, doručenej Inšpektorátu dňa 08. 10. 2010 a na základe konania vykonaného podľa

§ 8 ods. 2 písm. a) body 4. a 7., § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní, mení a dopĺňa integrované povolenie vydané pre prevádzku „*Calmit spol. s r. o., závod Vápenka Žirany*“. K žiadosti bol predložený doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 05. 10. 2010 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 165,50 €.

Prevádzkovateľ požiadal o zmenu vydaného integrovaného povolenia v súvislosti s konaním o udelení súhlasu na predĺženie skúšobnej prevádzky šachtových pecí č. 1 a 3 s používaním pevných palív (koks, petrolkoks, antracit a zmesi pevných palív) a tiež v súvislosti s rozšírením (zmenou) používaných palív v ŠP č. 4 o koks, petrolkoks, antracit a zmesi pevných palív a povolením jej skúšobnej prevádzky s pevnými palivami.

Vzhľadom k tomu, že podanie malo nedostatky, ktoré bolo potrebné odstrániť, Inšpektorát vyzval prevádzkovateľa listom č. 1047-4601/2011/Máň/370530104/Z9 zo dňa 15. 02. 2011, aby nedostatky podania odstránil. Podanie bolo doplnené dňa 05. 04. 2011. Ďalšie podklady rozhodnutia boli predložené dňa 25. 08. 2011, 12. 09. 2011, 23. 09. 2011 a 04. 10. 2011. Záznamy z kontrolných meraní odboru inšpekcie ochrany ovzdušia IŽP Bratislava boli predložené dňa 14. 10. 2011.

Inšpektorát v súlade so zákonom o IPKZ upovedomil dňa 16. 05. 2011 účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny povolenia. Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu 30 dní na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 15. 06. 2011. Vzhľadom k tomu, že nešlo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, Inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli (§ 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ)
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť (§ 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ)
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci (§ 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ)
- od nariadenia ústneho pojednávania (§ 13 ods. 1 zákona o IPKZ).

K predmetnej žiadosti sa písomne vyjadrili: dotknutý orgán - Obvodný úrad životného prostredia Nitra, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia a občania obce Žirany formou petície.

Vo vyjadrení **OÚŽP Nitra** č. A/2011/01572-002-F20 zo dňa 31. 05. 2011 sú uvedené nasledovné podmienky:

1. Vykonať prvé diskontinuálne oprávnené meranie emisií znečisťujúcich látok v komínoch od šachtovej pece č. 4 a podľa vyhlášky MPŽPaRR SR č. 363/2010 Z. z. o monitorovaní emisií, technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, ktorým sa

preukáže dodržanie určených emisných limitov. Meranie je potrebné vykonať v nasledovnom rozsahu a nasledovné znečisťujúce látky:

V4 - od šachtovej pece č. 4: TZL, SO₂ a NO_x,

V rámci oprávneného merania emisných hodnôt zabezpečiť aj zistenie hmotnostných tokov CO, TOC pre potreby výpočtu množstva emisií znečisťujúcich látok.

2. Včas oznámiť začiatok vykonávaných meraní podľa § 15 ods. 1 písm. q) zákona o ovzduší.
3. Pre potreby merania pripraviť meracie miesta a meracie príruby s rešpektovaním požiadaviek platných noriem.
4. Upraviť návrh postupu výpočtu množstva emisií vznikajúcich pri spaľovaní koksu, petrolkoksu, antracitu a zmesi pevných palív a predložiť žiadosť o jeho schválenie na OÚŽP Nitra.
5. Pripraviť návrh prevádzkovej evidencie zdroja (ktoré údaje a akým spôsobom sa budú evidovať) podľa vyhlášky MPŽPaRR SR č. 357/2010 Z. z.
6. Predložiť vypracovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení so zapracovanými zmenami.

Stanovisko Inšpektorátu

Inšpektorát akceptoval podmienky orgánu ochrany ovzdušia OÚŽP Nitra, sú zahrnuté v podmienkach povolenia, v časti *II. Podmienky povolenia, J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke* v odseku dotýkajúcom sa povoľovanej zmeny, v bodoch 3., 4., 5., 8., 9., 10.

Inšpektorátu bola dňa 14. 06. 2011 doručená „*Petícia občanov k zmene č. 9 integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku Calmit spol. s r. o. závod Vápenka Žirany, 951 74 Žirany*“. Občania vyjadrili v petícii nesúhlas s rozšírením používania pevných palív aj na šachtovú pec č. 4 z dôvodu zvýšeného znečisťovania ovzdušia od času povolenia používania pevných palív v ŠP č. 1 a 3 a tiež z dôvodu zvýšenej prašnosti v dedine z dopravy. V petícii sa uvádza, že sa nedodržiavajú zásady kvality ovzdušia, v ovzduší cítiť neustály zápach, ľudia majú dýchacie ťažkosti, merania sa vykonávajú len raz za tri roky, čo neodzrkadľuje skutočnosť. V petícii sú uvedené pochybnosti o vykonávaných meraniach, občania žiadajú vykonať námatkové merania. Občania poukazujú na znehodnotenú rodinnú domy v blízkosti závodu, strechy domov, povlaky na kôre stromov a strechách. K petícii bolo priložených 18 fotografií dokumentujúcich vypúšťanie hustého čierneho dymu z pecí a povlaky na strechách a kôre stromov.

Vzhľadom k tomu, že petícia spĺňala požiadavky § 13 ods. 4 zákona o IPKZ, Inšpektorát vyzval obec k zvolaniu verejného zhromaždenia občanov na prerokovanie petície. Verejné zhromaždenie bolo zvolané na deň 16. 08. 2011 o 18⁰⁰ hod. v priestoroch Kultúrneho domu v Žiranoch. Inšpektorát zároveň prizval na verejné zhromaždenie prevádzkovateľa, ostatných účastníkov konania a dotknutý orgán listom zo dňa 09. 08. 2011.

Na verejnom zhromaždení mali občania nasledovné pripomienky smerujúce k obsahu žiadosti a k prevádzke:

- posledné dva roky sa vyskytujú žlté povlaky na kôre stromov a strechách; občania žiadali vykonať rozbor povlakov (lišajníkov), vody a pôdy

- z prevádzky sa šíri zápach cez deň aj v noci, ľudia majú dýchacie ťažkosti; občania žiadali vykonať merania vypúšťaných znečisťujúcich látok počas dlhšieho obdobia (pol roka, rok, resp. kontinuálne)
- od povolenia používania pevných palív v prevádzke sa situácia zhoršila, občania žiadali zmeny smerujúce k zlepšeniu situácie, nežiadali zastavenie výroby v prevádzke; niektorí občania uviedli, že zlepšenie nastalo iba v tom, že sa častejšie polievajú cesty a je vybudovaná cesta na dopravu výrobkov z lomu
- občania žiadali záruku, že v prevádzke budú najviac dve pece súčasne
- viaceré otázky občanov sa týkali činnosti filtrov, ich účinnosti, porúch filtrov, vypúšťania čierneho dymu z prevádzky, občania žiadali oznamovanie porúch na webovej stránke obce.

Prevádzkovateľ a spracovateľ žiadosti vysvetlili občanom obsah žiadosti, vyjadrili sa k dôvodom petície a zodpovedali otázky občanov. Prevádzkovateľ vysvetlil príčiny vypúšťania čierneho dymu z prevádzky, ktorým bol nábeh prevádzky. Prevádzkovateľ uviedol, že o nábehu informoval Obecný úrad v Žiranoch.

Na verejnom zhromaždení boli prijaté nasledovné závery:

1. Občania boli informovaní, že Inšpektorát požiadal SIŽP, Odbor inšpekcie ochrany ovzdušia o vykonanie kontrolných emisných meraní a preverí možnosť vykonania rozborov odobratých vzoriek (lišajníky, pôda, voda) akreditovaným laboratóriom.
2. Prevádzkovateľ bude na internetovej stránke obce zverejňovať namerané hodnoty emisií uvedené v správach z meraní. Bude naďalej nahlasovať starostovi obce poruchy filtrov, p. starosta bude informovať občanov prostredníctvom webovej stránky obce (www.zirany.eu) a obecného rozhlasu. Prevádzkovateľ podporí vykonanie rozborov pôdy a lišajníkov.
3. Zástupcovia Inšpektorátu ďalej informovali, že na základe podnetu občanov bola v prevádzke vykonaná kontrola plnenia podmienok vydaného integrovaného povolenia. Kontrola zatiaľ nebola ukončená, o jej výsledku budú občania informovaní.
4. Inšpektorát sa bude zaoberať pripomienkami občanov smerujúcimi k obsahu žiadosti a k prevádzke v rozhodnutí o zmene č. 9 integrovaného povolenia.

O priebehu verejného zhromaždenia Inšpektorát spísal zápisnicu č. 1047-23871/2011/Máň/370530104/Z9 zo dňa 16. 08. 2011, ktorá je súčasťou spisového materiálu č. 1047/2011/Máň/370530104/Z9. Zápisnica je k dispozícii aj na Obecnom úrade v Žiranoch.

Stanovisko Inšpektorátu k petícii občanov a pripomienkam vzneseným na verejnom zhromaždení občanov dňa 16. 08. 2011

K dôvodom uvedeným v petícii a v pripomienkach a námetoch občanov vznesených na verejnom zhromaždení občanov Inšpektorát uvádza:

Na základe požiadavky Inšpektorátu boli v prevádzke vykonané kontrolné merania SIŽP, IŽP Bratislava, odborom inšpekcie ochrany ovzdušia. Merania boli vykonané na ŠP č. 1 a 3. V ŠP č. 1 bol spaľovaný antracit, v ŠP č. 3 bol spaľovaný petrokoks a antracit v pomere 50 : 50. Záznamy z kontroly dodržiavania emisných limitov vybraných znečisťujúcich látok (TZL, NO_x, SO₂, CO, TOC) vykonaných jednorázovým meraním č. 12/2011 (ŠP č. 1) a 13/2011 (ŠP č. 3) zo dňa 28. 09. 2011 boli predložené Inšpektorátu dňa 14. 10. 2011. Vykonané merania preukázali dodržiavanie emisných limitov určených v povolení. V zázname z kontroly

č. 13/2011 sa uvádza, že počas kontrolných meraní bol v okolí ŠP č. 3 citeľný zápach organických látok.

K požiadavke občanov vykonávať kontinuálne meranie znečisťujúcich látok vyskytujúcich sa v odpadových plynach vypúšťaných z pecí Inšpektorát uvádza, že kontinuálne meranie nie je právnymi predpismi ochrany ovzdušia pre prevádzku určené. Kontrola dodržiavania určených emisných limitov a množstva vypúšťaných znečisťujúcich látok sa vykonáva v súlade s právnymi predpismi ochrany ovzdušia periodickým meraním v intervale 1 krát za 3 roky. Merania sú vykonávané oprávnenou meracou skupinou, ktorá zodpovedá za dodržanie všetkých požiadaviek právnych predpisov ochrany ovzdušia vzťahujúcich sa na vykonávanie oprávnených meraní.

K sťažnostiam občanov na zhoršenie situácie od povolenia používania pevných palív v ŠP č. 1 a 3 Inšpektorát uvádza, že v prevádzke sú aj pri používaní pevných palív dodržiavané určené emisné limity pre tuhé znečisťujúce látky, oxidy síry, oxidy dusíka, čo preukázali emisné merania vykonané oprávnenou organizáciou aj kontrolné merania inšpekcie.

Za účelom zlepšenia situácie Inšpektorát pristúpil k prehodnoteniu emisných limitov uvedených v povolení, ktoré boli určené v súlade s právnymi predpismi ochrany ovzdušia platnými v SR v čase vydávania povolenia. Emisné limity boli prehodnotené aj vzhľadom na vydanie referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemyselné odvetvia výroby cementu, vápna a oxidu horečnatého publikovaného Európskou komisiou v máji 2010, ktorý je aktualizovaným vydaním tohto dokumentu z marca 2000. V referenčnom dokumente sú uvedené úrovne emisií spojené s BAT, ktoré Inšpektorát prevzal ako podklad pre určenie emisných limitov pre prevádzku „*Calmit spol. s r. o., závod Vápenka Žirany*“ v konaní o zmene č. 9 povolenia. V dokumente sú uvedené aj ďalšie znečisťujúce látky, ktoré sa môžu vyskytovať v odpadových plynach vypúšťaných z pecí, okrem tých, ktoré boli uvedené v pôvodnom povolení. Počas skúšobnej prevádzky zabezpečí prevádzkovateľ vykonanie emisných meraní a na základe výsledkov meraní budú prijaté ďalšie opatrenia. Určené emisné limity sú uvedené v časti povolenia *II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia*.

Na základe podnetu občanov bola v prevádzke vykonaná kontrola dodržiavania vybraných podmienok povolenia, medzi ktorými sú aj podmienky určené pri povoľovaní skúšobnej prevádzky ŠP č. 1 a 3 s palivami petroľkoks, antracit a zmesi pevných palív. O výsledku kontroly budú občania informovaní.

K požiadavke občanov na záruku, že v prevádzke budú najviac dve pece na pevné palivo súčasne Inšpektorát uvádza, že splnenie tejto požiadavky je zabezpečené podmienkou povolenia uvedenou v časti *II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky* v bode 3.4.

Inšpektorát dá vykonať odbery pôdy, vody a lišajníkov a následný rozbor akreditovanou osobou. Rozbor bude vykonaný v ukazovateli celková síra. Na základe výsledkov bude Inšpektorát postupovať ďalej.

V petícii občanov sa uvádza, že prevádzka do roku 2008 používala ako palivo zemný plyn, na ktorý sú vybudované kvalitné filtre. K uvedenému Inšpektorát uvádza, že v prevádzke sú inštalované textilné filtre, v ktorých sa zachytávajú tuhé znečisťujúce látky obsiahnuté v odpadových plynach zo šachtových pecí bez ohľadu na to, aké palivo je v peciach používané. Namerané hodnoty boli doteraz vždy nižšie ako 10 mg.m³, či už pri použití zemného plynu alebo pevných palív. Aj podľa uvedeného referenčného dokumentu je v krajinách EÚ používanie pevných palív vo vypaľovacích peciach bežnou praxou, niektoré výrobky nie je

možné použitím zemného plynu v šachtových peciach vôbec vyrobiť. Aj pri používaní pevných palív však musí prevádzkovateľ zabezpečiť dodržiavanie určených emisných limitov.

K zvýšenej prašnosti z dopravy palív do prevádzky v súvislosti s používaním pevných palív aj v ŠP č. 4 Inšpektorát uvádza, že vzhľadom k tomu, že celková spotreba všetkých druhov pevných palív za rok sa nezmení (naďalej bude max. 9 800 t), pretože v prevádzke budú súčasne max. dve pece, používanie pevných palív v ŠP č. 4 nespôsobí zvýšenú prašnosť z dopravy palív do prevádzky. Pri kontrole v prevádzke v roku 2009 Inšpektorát zistil, že prevádzkovateľ vykonával zvlhčovanie ciest v obci vlastným polievacím vozidlom. Plnenie podmienok povolenia uložených na obmedzenie prašnosti z prepravy výrobkov a palív je predmetom aj v súčasnosti prebiehajúcej kontroly v prevádzke.

Inšpektorát nevyhovел petícii občanov obce Žirany a povolil rozšírenie používaných palív o koks, antracit, petrokoks a zmesi pevných palív aj v ŠP č. 4 a predĺžil skúšobnú prevádzku ŠP č. 1 a 3 s pevnými palivami, pretože je predpoklad, že pri plnení podmienok tohto povolenia budú negatívne vplyvy prevádzky na okolité ovzdušie znížené na najvyššiu možnú mieru. Podrobne sú dôvody Inšpektorátu popísané v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Predmetom tohto povolenia je povolenie zmeny v činnosti prevádzky podľa projektovej dokumentácie „*Calmit Žirany – Doprava koksu, doplnok č. 1 – Doprava koksu k peci č. 4*“ vypracovanej Ing. Jozefom Hruškom, PROTES, Zlatovská 29, 911 05 Trenčín a predĺženie skúšobnej prevádzky ŠP č. 1 a 3 s pevnými palivami. Projektová dokumentácia rieši používanie pevných palív (koks, antracit, petrokoks a zmesi pevných palív) v ŠP č. 4. Za účelom zabezpečenia dopravy pevných palív do pece č. 4 bude inštalovaný nový pásový dopravník, ktorým sa pevné palivá dopravia do skipových vozíkov ŠP č. 4. Nový dopravník bude nadväzovať sklzom na výpad šikmého dopravníka nad skipovými vozíkmi ŠP č. 3. Ostatné zariadenia sú jestvujúce. V prevádzke boli vykonané technické opatrenia na obmedzenie fugitívnych emisií prachu zo skladovania a manipulácie s pevnými palivami, tieto opatrenia budú využívané aj pri používaní pevných palív v ŠP č. 4.

Počas používania pevných palív v ŠP č. 4 bude ŠP č. 1 alebo ŠP č. 3 odstavená z prevádzky, t.j., že v prevádzke budú súčasne maximálne dve šachtové pece spaľujúce pevné palivá alebo ich zmesi. Zemný plyn bude v ŠP č. 4 používaný iba pri jej nábehu podobne ako v ŠP č. 1 a 3. Celková spotreba všetkých druhov pevných palív používaných v šachtových peciach č. 1, 3 a 4 neprekročí 9 800 t za rok.

Odpadové plyny zo ŠP č. 4 budú aj pri používaní pevných palív pred vypustením do ovzdušia čistené v jestvujúcom textilnom hadicovom filtri ALFA-JET PLUS 270 a budú vypúšťané jestvujúcim komínom o priemere 0,8 m vo výške 43,7 m nad terénom.

Pri porovnaní navrhovanej zmeny v činnosti prevádzky s najlepšie dostupnou technikou Inšpektorát vychádzal, ako už bolo uvedené, z referenčného dokumentu o BAT pre priemyselné odvetvia výroby cementu, vápna a oxidu horečnatého publikovaného Európskou komisiou v máji 2010, na základe ktorého Inšpektorát pristúpil k prehodnoteniu emisných limitov uvedených v povolení.

Pre určenie emisných limitov boli použité úrovne emisií spojené s BAT uvedené v dokumente pre TZL, SO₂, NO_x, HCl, HF, PCDD/F, ťažké kovy. Pre H₂S, PAH a benzén nie sú v dokumente uvedené úrovne emisií spojené s BAT, pre tieto znečisťujúce látky boli určené emisné limity rovnaké ako sú emisné limity pre jestvujúce zdroje uvedené vo Vyhláške MPŽPaRR SR č. 356/2010 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší

(ďalej len „vyhláška“). Pre tieto znečisťujúce látky budú od 01. 01. 2016 platiť prísnejšie hodnoty určené vo vyhláške pre nové zdroje.

Pre CO boli zvažované informácie uvedené v referenčnom dokumente ohľadom technických charakteristík šachtových pecí so zmiešanou vsádzkou zabráňujúcich dosiahnutiu hodnôt spojených s BAT (redukčná zóna). Na základe informácií uvedených v dokumente bol určený max. obsah CO v odpadových plynách 6 % obj. Od 01. 01. 2016 bude platiť pre CO všeobecná podmienka prevádzkovania pre nové zdroje uvedená vo vyhláške - obsah CO nesmie byť vyšší ako 2 % objemu.

Z rovnakých dôvodov ako pre CO bola pre TOC určená hodnota emisného limitu vyššia ako hodnota spojená s BAT, ktorá je $< 30 \text{ mg.m}^{-3}$. Na druhej strane bolo zohľadňované, že vysoké hodnoty TOC spôsobujú aj zápach, ktorý je potrebné obmedziť. Hodnoty TOC je možné znižovať znížením obsahu organických látok privádzaných do pecí v palive a v surovinách.

Sledovaním kvalitatívnych vlastností používaných palív a surovín je možné významnou mierou ovplyvniť aj emisie ďalších znečisťujúcich látok (HCl, HF, PCDD/F, ťažké kovy).

V časti povolenia *II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, Kontrola emisií do ovzdušia* Inšpektorát určil interval periodického merania 3 kalendárne roky, vzhľadom k tomu, že emisný limit pre tuhé znečisťujúce látky je pre prevádzku určený aj ako limitný emisný faktor v mesačnom priemere.

Inšpektorát v súlade s § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní dal účastníkom konania, možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote 5 dní odo dňa doručenia oboznámenia.

K navrhnutým podmienkam povolenia sa po uplynutí určenej lehoty vyjadril splnomocnený zástupca prevádzkovateľa **EKOS PLUS, s.r.o., Bratislava** listom zo dňa 30. 09. 2011. Vo vyjadrení sú uvedené nasledovné pripomienky a námietky:

„V časti *II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia* žiadame o zachovanie textu podmienok tak ako je uvedené v platnom integrovanom povolení, v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a vykonávacích predpisov.

V časti *II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, kontrola emisií do životného prostredia*, ponechať bod 1.2 a tiež bod 1.3 v platnom znení.

V časti *C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania (najmä použitím najlepších dostupných techník)* doplniť text:

10. Prevádzkovateľ počas skúšobnej prevádzky vykoná monitorovanie zariadenia za účelom preukázania súladu prevádzky zariadenia s BAT technikami.

11. Pred uvedením zariadenia do trvalej prevádzky prevádzkovateľ vykoná vyhodnotenie prevádzky s BAT technikami a v prípade nesúladu navrhne harmonogram plnenia opatrení. S ostatnými ustanoveniami, uvedenými v návrhu podmienok zmeny č. 9 integrovaného povolenia vyjadrujeme súhlas.

Odôvodnenie vyjadrenia prevádzkovateľa:

Podľa ustanovenia čl. 21 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

(ďalej len „zákon IPKZ“): Orgán štátneho dozoru preskúma podmienky určené v povolení vždy, ak:

d) je nevyhnutné určiť nové emisné limity v dôsledku zmeny normy kvality životného prostredia alebo zmeny právnych predpisov,...

f) došlo od právoplatnosti povolenia k zmene najlepšej dostupnej techniky, ktorá umožňuje významne znížiť emisie, pričom jej zavedenie je pre prevádzkovateľa ekonomicky únosné.“
Nebola preukázaná zmena normy kvality životného prostredia ani právnych predpisov vo vzťahu k platným emisným limitom. Návrh ustanovenia nových limitov pre šachtové pece prevádzkovateľa nezohľadňuje podmienku ekonomickej únosnosti opatrenia, navyše tento v súčasnosti prevádzkuje zariadenie v súlade s platným rozhodnutím.

Vo veci porovnania prevádzky zariadenia s najlepšimi dostupnými technikami, definovanými v referenčnom dokumente BREF „Odvetvia výroby cementu, vápna a oxidu horečnatého“ z mája 2010 a záväznosti uplatňovania najlepších dostupných techník uvádzame nasledovné.

Dokument BREF z mája 2010 výslovne odkazuje na Smernicu Európskeho parlamentu a Rady, kodifikované znenie – 2008/1/ES (ďalej len „Smernica IPPC“), pričom si dovoľujeme zdôrazniť skutočnosť, že sám osebe nepredstavuje „rozhodnutie o záveroch o BAT“ ako ho definuje čl. 13 ods. 5 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách (ďalej len „Smernica IED“).

Emisné limity stanovené na základe dokumentu BREF nie je možné použiť ako normatívne hodnoty vo vzťahu k jestvujúcemu zariadeniu prevádzkovateľa.

Prevádzkovateľ v súčasnosti prevádzkuje zariadenie šachtových pecí v zmysle platného povolenia – rozhodnutia IP, v súlade s právnymi predpismi SR, do ktorých zatiaľ Smernica IED transponovaná k dnešnému termínu nie je – má sa tak stať do 7.01.2013, následne budú jej ustanovenia bezprostredne aplikovateľné.

Článok 21 ods. 3 Smernice IED explicitne predpokladá výkon správneho aktu prehodnotenia a aktualizácie podmienok povolenia do štyroch rokov od zverejnenia záverov o BAT.

Dokument BREF – „Cement, Lime and Magnesium Oxide Manufacturing Industries“ bol zverejnený v Úradnom vestníku EÚ dňa 25.07.2010, z uvedeného vyplýva, že z hľadiska plynutia lehoty oprávnenia povoľujúceho orgánu prehodnotiť podmienky povolenia, vrátane stanovenia nových emisných limitov, pre zariadenie prevádzkovateľa je určujúcim termín transpozičného aktu Smernice do právneho poriadku SR, z čoho následne o.i. bude vychádzať ročná periodicita prehodnocovania činnosti prevádzky zo strany orgánov štátneho dozoru, ako aj záväzné uplatňovanie podmienok BAT v súlade s cieľmi smernice o priemyselných emisiách. Príloha č. 3 k zákonu o IPKZ obsahuje „hľadiská, ktoré musí inšpekcia pri určovaní najlepších dostupných techník všeobecne alebo v určitých prípadoch s ohľadom na očakávané náklady a prínosy plánovaného opatrenia a s ohľadom na princípy prevencie a predbežnej opatrnosti zohľadniť“, o.i. tiež „dátumy uvedenia nových alebo jestvujúcich zariadení do prevádzky“ a čas potrebný na zavedenie najlepšej dostupnej techniky“, pričom tieto sú v súlade s hľadiskami uvedenými v Prílohe IV Smernice IPPC.

Domnievame sa, že uvedené hľadiská predstavujú limitujúce hranice výkonu oprávnenia štátneho dozoru pri preskúmaní podmienok určených v povolení a neposkytujú priestor pre uplatnenie správneho uváženia mimo rámec daný platnými právnymi predpismi a vykonávacími predpismi.

Z hľadiska vyššie uvedeného, so zohľadnením príslušných ustanovení právnych predpisov, vrátane vyhlášky č. 356/2010 Z. z. MPŽPaRV SR, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia

zákona o ovzduší, a znenia platného integrovaného povolenia vrátane zmien, si preto dovoľujeme požiadať o zapracovanie nášho vyjadrenia do textu zmeny č. 9 integrovaného povolenia pre prevádzku „Calmit spol. s r.o., závod Vápenka Žirany“ zo dňa 23.09.2011.“

Stanovisko Inšpektorátu

Pri určovaní emisných limitov Inšpektorát vychádzal z ustanovenia § 3 ods. 5 zákona o IPKZ, podľa ktorého emisné limity musia vychádzať z najlepšej dostupnej techniky s prihliadnutím na technické charakteristiky prevádzky, jej geografické umiestnenie a podmienky životného prostredia v mieste prevádzky. Aj podľa ustanovenia § 14 ods. 1 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší sa jednak výstavba nových stacionárnych zdrojov, ale aj zmena existujúcich stacionárnych zdrojov musí vykonávať najlepšou dostupnou technikou. Uvedené ustanovenie bolo už v zákone o ovzduší č. 309/1991 Zb. o ochrane ovzdušia pred znečisťujúcimi látkami (zákon o ovzduší), t. z., že požiadavka uplatňovania najlepšej dostupnej techniky nie je v právnych predpisoch ochrany ovzdušia SR ničím novým.

Podľa § 6 ods. 3 a 4 vyhlášky všeobecné emisné limity uvedené v prílohe č. 3 a špecifické emisné limity uvedené v prílohe č. 4 platia pre veľké zdroje a stredné zdroje, ak v integrovanom povolení nie je určený iný emisný limit.

Uplatňovanie požiadaviek súladu s najlepšimi dostupnými technikami umožňujú povoliť orgánu práve dokumenty BREF. Už pri vydávaní povolenia pre existujúcu prevádzku vychádzal Inšpektorát z referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách pre výrobu cementu a výrobu vápna publikovaného Európskou komisiou v marci 2000. V uvedenom dokumente bola uvedená konkrétna emisná úroveň spojená s BAT iba pre tuhé znečisťujúce látky. Okrem toho boli uvedené všeobecné primárne opatrenia, ktoré podľa dokumentu BREF zahŕňujú najlepšie dostupné techniky. S uvedenými kritériami BAT bola porovnávaná existujúca prevádzka. Emisné limity pre znečisťujúce látky vypúšťané z prevádzky boli v povolení pre existujúcu prevádzku určené v súlade s právnymi predpismi ochrany ovzdušia platnými v SR v čase vydávania povolenia, nakoľko úrovne emisií spojené s BAT okrem TZL neboli v dokumente BREF uvedené.

Dokument BREF z marca 2000 bol aktualizovaný a prepracovaný dokument bol vydaný v máji 2010. V prepracovanom dokumente sú uvedené úrovne emisií spojené s BAT aj pre ďalšie znečisťujúce látky, ktoré sa môžu vyskytovať v odpadových plynách vypúšťaných z pecí. Uvedené hodnoty majú byť podľa dokumentu BREF považované za referenčný bod pri určovaní podmienok povolenia, pričom majú byť zohľadňované faktory špecifické pre dané miesto a inštaláciu, jej technické vlastnosti, geografické umiestnenie a podmienky miestneho prostredia. Povoliť orgány sú povinné pri určovaní podmienok povolenia vziať do úvahy informácie uvedené v dokumente.

Postup Inšpektorátu pri určovaní emisných limitov pre jednotlivé znečisťujúce látky je podrobne uvedený v odôvodnení tohto rozhodnutia. Určené emisné limity pre TZL, SO₂ a NO_x prevádzka už v súčasnosti dodržiava. Pri znečisťujúcich látkach CO a TOC Inšpektorát prihliadal na technické charakteristiky prevádzky zabráňujúce dosiahnutiu hodnôt spojených s BAT (redukčná zóna v šachtových peciach so zmiešanou vsádzkou). Pre CO bola určená iba všeobecná podmienka prevádzkovania, ktorá je podľa informácií dokumentu BREF reálne dosiahnuteľná pre existujúce inštalácie. Emisie viacerých znečisťujúcich látok (TOC, HCl, HF, PCDD/F, ťažké kovy) je možné významnou mierou ovplyvniť sledovaním kvalitatívnych parametrov používaných palív a surovín.

Pri určovaní emisných limitov bol Inšpektorát povinný zohľadniť aj geografické umiestnenie

a podmienky miestneho prostredia (prevádzka je súčasťou obce a bezprostredne susedí s obytňou zónou).

Podľa § 21 ods. 3 písm. b) orgán štátneho dozoru preskúma podmienky určené v povolení vždy, ak sa v prevádzke pripravuje zmena používaných surovín a iných látok alebo používanej energie, zmena výrobného postupu a technológie, k čomu dochádza aj v prípade zmien v prevádzke „Calmit spol. s r. o., závod Vápenka Žirany“ povoľovaných týmto rozhodnutím.

K vyjadreniam splnomocneného zástupcu prevádzkovateľa, ktoré súvisia so Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách, Inšpektorát konštatuje, že pri posudzovaní nevychádzal zo znenia tejto smernice nakoľko tak, ako uvádza prevádzkovateľ prostredníctvom splnomocneného zástupcu, je Slovenská republika povinná túto smernicu transponovať do právneho systému Slovenskej republiky do 07.01.2013. Porovnaním určených emisných limitov s dokumentom BREF „Odvetvia výroby cementu, vápna a oxidu horečnatého“ z mája 2010 je zrejmé, že pre všetky ukazovatele nie sú limity určené tak, ako sú uvedené v tomto dokumente. Určené limity nie je prevádzkovateľ počas skúšobnej prevádzky povinný dodržiavať.

Na základe uvedeného **Inšpektorát** pripomienky a námietky splnomocneného zástupcu prevádzkovateľa **zamietá**.

Súčasťou integrovaného povoľovania boli podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ konania v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelení súhlasu na **zmenu používaných palív** a na **zmenu využívania** technologických zariadení veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší (rozšírenie používaných palív v **ŠP č. 4** o koks, petrolkoks, antracit a zmesi pevných palív a s tým súvisiacu zmenu technologického procesu výpalu vápna)
- o udelení súhlasu na **povolenie skúšobnej prevádzky ŠP č. 4** s používaním koksu, petrolkoksu, antracitu a zmesi pevných palív v trvaní **12 mesiacov** podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší
- o udelení súhlasu na **predĺženie skúšobnej prevádzky** technológie s používaním pevných palív (koks, antracit, petrolkoks a zmesi pevných palív) v **ŠP č. 1 a 3** do **30.06.2012** podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší
- o **určení emisných limitov** pre znečisťujúce látky vypúšťané z prevádzky do ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 3 ods. 5 zákona o IPKZ.

Inšpektorát preskúmal predloženú žiadosť, projektovú dokumentáciu a ostatné podklady rozhodnutia a dospel k záveru, že je nevyhnuté prehodnotiť emisné limity uvedené v povolení. Inšpektorát v konaní o zmene č. 9 povolenia určil emisné limity, ktoré vychádzajú z najlepšej dostupnej techniky s prihliadnutím na technické charakteristiky prevádzky, jej umiestnenie v priamom susedstve obytnej zóny a podmienky životného prostredia v mieste prevádzky. K určení prísnejších emisných limitov Inšpektorát pristúpil aj z dôvodu doterajších skúseností so spaľovaním pevných palív v prevádzke (opakované sťažnosti a petície občanov obce Žirany), ako aj s ohľadom na vlastnosti používaných palív.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, projektovej dokumentácie, vyjadrenia dotknutého orgánu, petície občanov obce Žirany a ostatných podkladov rozhodnutia zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Katarína Pillajová
RNDr. Katarína Pillajová
vedúca Stáleho pracoviska Nitra
IŽP Bratislava

Doručí sa účastníkom konania:

- ① Calmit, spol. s r.o., Gaštanová 15, 811 04 Bratislava
Doručiť na adresu splnomocneného zástupcu:
EKOS PLUS, s.r.o., Župné námestie 7, 811 03 Bratislava
- ② Obec Žirany, 951 74 Žirany

Doručí sa dotknutému orgánu:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

- ③ Obvodný úrad životného prostredia Nitra, odbor kvality životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, Janka Kráľa 124, 949 01 Nitra